

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 32 (1914)  
**Heft:** 140

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXII. Jahrgang - XXXII<sup>me</sup> année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement - Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regel: Haasenstein & Vogler - Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

N<sup>o</sup> 140

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce - Abonnements: Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 cts. - Régie des annonces: Haasenstein & Vogler - Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Inhalt:** Konkurse. - Nachlassverträge. - Abhanden gekommene Wertpapiere. - Handelsregister. - Amortisation einer Handelsausweisakte. - Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. - Deutsche Samtindustrie. - Südafrikanische Union. - Schweizerischer Handels- und Industrieverein. - Schweizerischer Arbeitsmarkt. - Versicherungswesen. - Konsulate. - Diskontsätze und Wechselkurse.  
**Sommaire:** Faillites. - Concordats. - Titres disparus. - Registre du commerce. - Bilans de compagnies d'assurances. - Union Sud-Africaine. - Le platine dans l'Oural. - Assurances. - Consuls. - Taux d'escompte et cours des changes.

### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

##### Konkursöffnungen - Ouvertures de faillites

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzubringen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sich, ohne Nachteil für sein Vorkaufsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorkaufsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

**Ct. de Neuchâtel** Office des faillites de Neuchâtel (1617)  
Faillite: Société anonyme, G. L a v a n c h y, meubles décoratifs, Saars, Neuchâtel.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 juin 1914, à midi.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 27 juin 1914, à 4 heures de l'après-midi, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel, salle du tribunal.  
Délai pour les productions: Samedi, 18 juillet 1914, à 6 heures du soir.

**Ct. de Genève** Office des faillites de Genève (1618)  
Faillite: Société Peris et Burnet, en liquidation, courtiers en vins, Avenue de Bel-Air, à Chêne-Bourg.  
Date de l'ouverture de la faillite: 14 mai 1914.  
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.): 8 juin 1914.  
Délai pour les productions: 7 juillet 1914.

##### Kollokationsplan - Etat de collocation

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich** Konkursamt Schwamendingen (1575)  
Gemeinschuldnerin: Firma Electrothermische Werke Seebach-Zürich in Liq., in Seebach.  
Anfechtungsfrist: Bis 23. Juni 1914, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

**Kt. Zürich** Konkursamt Zürich (Allstadt) (1601)  
Gemeinschuldner: Isler, Wilhelm, Ingenieur in Zürich 1.  
Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

**Kt. Glarus** Konkursamt des Kantons in Ernenda (1621)  
Gemeinschuldner: Grob, Frid., Holzhandlung, Mühlehorn.  
Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

**Kt. St. Gallen** Konkursamt Gossau (1613)  
Gemeinschuldner: Vogel-Bauer, Gottl., Drahtwarenfabrikant, Rotmonten b. St. Gallen, flüchtig, gew. Inhaber der Firma «G. Vogel», Sieb- und Drahtwarenfabrik, Polarstrasse, Lachen-Vonwil.  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: Vom 23. Juni bis 3. Juli 1914.  
Anfechtungsklagen beim Vermittleramt Straubenzell.

**Kt. St. Gallen** Konkursamt Obertoggenburg in Stein (1604)  
Gemeinschuldner: Weber, Carl, Zimmermeister, Nesslau.  
Aufgabezeit: 20. bis 30. Juni 1914.  
Anfechtungsklagen beim Vermittleramt Nesslau.

**Kt. St. Gallen** Konkursamt Rorschach (1612)  
Gemeinschuldner: Bleichenbacher, Hans, z. «Schäfle», in Goldach.  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. Juni 1914.

**Ct. del Ticino** Ufficio dei fallimenti di Leventina in Faido (1592)  
Fallito: Ferrati, Serafino, già in B-dio, ora d'ignota dimora.  
Deposito della graduatoria: 16 giugno 1914.  
Termine per le opposizioni: Dieci giorni.  
Seconda adunanza dei creditori: 14 luglio 1914, alle ore 2 pom., nella sala dell'ufficio esecuzioni e fallimenti, Faido.

**Ct. del Ticino** Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (1593)  
Falliti: Eredi del defunto Girola, Italo, signora Erminia, nata Grassini, Adriana, Argentina e Rafaella Floria Girola.  
Data del deposito: 17 giugno 1914.  
Termine per le opposizioni: Dieci giorni.  
Seconda adunanza dei creditori: 11 luglio 1914, alle ore 11 ant., nella sala dell'ufficio d'esecuzione e fallimenti in Mendrisio.

**Ct. de Genève** Office des faillites de Genève (1619/20)  
Faillites:  
Succession de Basso, Antoine, q. v. agent d'affaires, Rue du Marché 40, à Genève.  
Société Anonyme La Barque, fabrique de chaussures, Quai de St-Jean, à Genève.  
Délai pour les productions: Dix jours.

##### Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. St. Gallen** Konkursamt Obertoggenburg in Stein (1603)  
Gemeinschuldner: Gantenbein, Math., Sticker, früher Wirt zum «Frohsinn», in Nesslau.  
Datum der Konkurseröffnung: 9. Juni 1914.  
Datum der Einstellungsverfügung: 13. Juni 1914, mangels Aktiven.  
Einspruchsfrist: Bis 1. Juli 1914.

**Ct. de Vaud** Office des faillites de Lausanne (1616)  
Failli: Chamot-Weibel, C., cartonnages, Renens.  
Date de l'ouverture de la faillite: 5 mai 1914.  
Date de la suspension: 13 juin 1914, faute d'actif.  
Délai d'opposition à la clôture: Dix jours.

##### Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

**Kt. Zürich** Konkursamt Hottingen-Zürich 7 (1609)  
Gemeinschuldner: Müller, Karl, Patentanwalt, früher in Zürich 7.  
Datum des Schlusses: 9. Juni 1914.

**Kt. Schwyz** Konkursamt Höhe in Wollerau (1611)  
Gemeinschuldner: Kündig, Hch., mech. Schreinerei, Wollerau.  
Datum des Schlusses: 16. Juni 1914.

##### Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

**Kt. Schwyz** Konkursamt Höhe in Wollerau (1594)  
Gemeinschuldner: Bachmann, Jos., Schmied- und Schlossermeister, Wollerau.  
Datum des Schlusses: 15. Juni 1914.

##### Konkurssteigerungen - Vente aux enchères publiques après faillite

**Kt. Zürich** Konkursamt Hottingen-Zürich 7 (1610)  
Im konkursrechtlichen Liquidationsverfahren betr. den Nachlass des verstorbenen Dättwyler, Gottlieb, gew. Baumeister in Zürich 7, gelangt Dienstag, den 30. Juni 1914, nachmittags 3 Uhr, im Kasino Hottingen, in Zürich 7, Gemeindestrasse 32, nachbenannte Liegenschaften auf öffentliche Steigerung:

- 1) Wohnhaus, Minervastrasse 124, unter Assek.-Nr. 783 für Fr. 72,800 assekuriert, mit 507,9 m<sup>2</sup> Land, Kat.-Nr. 1653, nebst ideellem 1/4 an 191,3 m<sup>2</sup> Privatstrassengebiet, Kat.-Nr. 1650.
- 2) Wohnhaus, Minervastrasse 130, unter Assek.-Nr. 803 für Fr. 72,500 assekuriert, mit 468,3 m<sup>2</sup> Land, Kat.-Nr. 1672, nebst ideellem 1/4 an 158,2 m<sup>2</sup> Privatstrassengebiet, Kat.-Nr. 1655.
- 3) Wohnhaus, Sonnenbergstrasse 19, unter Assek.-Nr. 761 für Fr. 142,600 brandversichert, Stallgebäude, unter Nr. 732 für Fr. 36,100 assekuriert, mit 1379,4 m<sup>2</sup> Land, Kat.-Nr. 1668, Magazingebäude, etc., unter Nr. 686 für Fr. 30,900 brandversichert, nebst 1605,5 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Lagerplatz, Kat.-Nr. 1667, alles zwischen Berg- und Sonnenbergstrasse beim Jupitersteig gelegen.

- In Riesbach gelegen:  
4) Wohnhaus, Ceresstrasse 17, unter Assek.-Nr. 1703 für Fr. 130,500 assekuriert, mit 434,4 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Umgelände, Kat.-Nr. 2353.
- 5) Wohnhaus, Ceresstrasse 23, unter Assek.-Nr. 1696 für Fr. 105,500 brandversichert, mit 357,1 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Umgelände, Kat.-Nr. 2350.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. Juni 1914 an beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Es findet nur eine Steigerung statt, an welcher Zusage an den Meistbieter erfolgt.

**Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich 8 (1568)**

Aus dem Konkurse der Genossenschaft Syndikat schweizerischer Grundbesitzer in Zürich, gelangt im Auftrag des Konkursamtes Zürich-Altstadt Donnerstag, den 16. Juli 1914, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Hornwart» (Witwe Weber), an der Dufourstrasse Nr. 153, in Zürich 8, nachbezeichnete Liegenschaft auf erste öffentliche Steigerung:

Ein Wohnhaus und Stallgebäude, unter Nr. 137 für Fr. 70,900 assekuriert.

Kat.-Nr. 2548; 7 Aren 35 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, an der Seestrasse, in Zürich 8.

Am Steigerungstage sind Fr. 1000 bar zu bezahlen. Das Gantprotokoll liegt zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich 3 (1602)**

Aus dem Konkurse der Firma L. Bloch, Immobilienverkehr, Hirschengraben 60, in Zürich 1, kommen im Auftrag der Konkursverwaltung Freitag, den 3. Juli 1914, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthof zum «Falken», in Zürich-Wiedikon, auf öffentliche Steigerung:

1) Wohnhaus an der Erlachstrasse 20, in Zürich 3, unter Nr. 477 für Fr. 40,500 assekuriert, nebst 1 a 47,8 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgarten.

2) 45 a 89,30 m<sup>2</sup> Wiesen, in Oberwiesen, an der Albsriederstrasse in Altstetten (Kat.-Nr. 3767).

Die Gantprotokolle liegen beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.

**Kt. Schwyz Konkursamt Einsiedeln (1606)****Zweite konkursrechtliche Liegenschafts-Steigerung**

Im Konkurse über Kuriger, Martin, alt Säckelmeister in Egg b. Einsiedeln, gelangen Freitag, den 17. Juli 1914, nachmittags 2 Uhr, beim Konkursamt Einsiedeln (Rathaus), folgende Liegenschaften auf zweite konkursrechtliche Steigerung:

1) Nr. 234 A, Kapellmatte-Hirzenstein des Grundbuches von Egg, bestehend aus Haus, Stall und Schopf, zirka 10,0188 ha Matland, Riet und Streue.

2) Nr. 235, Rothausmatte und Meierweid des Grundbuches von Egg, bestehend aus Haus, Sennhütte, Stall, zirka 7 ha Matland, zirka 10 ha Riet und Streue, zirka 2 ha Wald.

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen können vom 7. Juli 1914 an beim Konkursamt Einsiedeln eingesehen werden.

**Kt. Zug Konkursamt Zug (1595)****Steigerung von Liegenschaften**

Im Konkurse über die Firma Hans Miesch & Co., Baugeschäft, in Cham, werden Montag, den 22. Juni 1914, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Ritter, in Cham, die nachbezeichneten Liegenschaften an öffentliche Steigerung gebracht:

1) Haus, Assek.-Nr. 314, und Umgelände, zusammen zirka 300 m<sup>2</sup> haltend, im Kirchbühl, Cham, gelegen, Assekuranz des Hauses Fr. 42,200, konkursamtliche Schätzung Fr. 52,000.

2) Haus, Nebengebäude, Assek.-Nr. 175, und Umgelände, im Kirchbühl, Cham, gelegen, Assekuranz der Gebäulichkeiten Fr. 28,900, konkursamtliche Schätzung der Liegenschaft Fr. 38,000.

3) Bauland, zirka 350 m<sup>2</sup> haltend, ab der Rabenmatte, im Kirchbühl, Cham, gelegen, konkursamtliche Schätzung Fr. 2000.

Die bezüglichen Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(B.-G. 295—297 u. 300)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295—297 et 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. St. Gallen Bezirksgericht Untertoggenburg in Flawil (1605)**

Schuldner: Baumann, Albert, Oel- und Fettwarenhandlung, im Feld, Flawil.

Datum der Bewilligung der Stundung: 12. Juni 1914.

Sachwalter: Dr. C. Bärlocher, Konkursbeamter in Flawil.

Eingabefrist: Bis 6. Juli 1914, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 28. Juli 1914, nachmittags 3½ Uhr, im «Löwen», in Flawil.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Thurgau Bezirksgericht Münchwilen (1614)**

Schuldnerin: Maschinenfabrik Gampfer A. G., in Wängli.

Datum der Bewilligung der Stundung: 16. Juni 1914.

Sachwalter: Jb. Bruggmann, in Wängli.

Eingabefrist: Binnen 20 Tagen, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, 20. Juli 1914, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus z. Schäfli, in Wängli.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**

(B.-G. 295, Abs. 4)

(L. P. 295, al. 4)

**Ct. de Berne District de Moutier (1596)**

Par jugement du 8 juin 1914, le président du tribunal du district de Moutier a prolongé d'un mois le sursis concordataire, accordé à Wisard, Charles, menuisier, à Corcelles.

L'assemblée des créanciers, pour délibérer sur les propositions concordataires, aura lieu le samedi, 27 juin 1914, dès les 10 heures du matin, au bureau du commissaire.

Moutier, le 12 juin 1914.

Le commissaire au sursis concordataire:  
Ed. Delévaux, notaire.

**Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire**

(B.-G. 298, 308 u. 309.)

(L. P. 298, 308 et 309.)

**Revoca di Moratoria**

(L. E. 298, 308 e 309.)

**Ct. del Ticino Pretura di Bellinzona (1608)**

La cancelleria della pretura del distretto di Bellinzona, a norma degli art. 308 e 309, legge E. F., notifica che con decreto odierno la moratoria stata concessa, con decreto 18 febbraio 1914 alla ditta C. R. O. n. d. i & C<sup>o</sup>, in Bellinzona, è prorogata con decreto 10 aprile 1914, venne revocata.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (1607)**

Par jugement du 12 juin 1914, le président du tribunal a prononcé la révocation du sursis concordataire de deux mois, accordé le 9 avril 1914 à Brenet, Jules-Frédéric, négociant en vins, Rue de la Balance n<sup>o</sup> 17, à La Chaux-de-Fonds.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag — Libération sur l'homologation de concordat**

(B.-G. 304)

(L. P. 304)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (1583)**

Schuldner: Rhein, Isaac, Getreidehändler, Stampfenbachstrasse 72, Zürich 6.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 24. Juni 1914, vormittags 9 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

**Kt. Bern Gerichtspräsident von Blankenburg (1624)***als erstinstanzliche Nachlassbehörde*

Nachlassschuldner: Matti, Johannes, Johanns, von Zweisimmen, geb. 1877, Viehzüchter in Zweisimmen.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 22. Juni 1914, nachmittags 2½ Uhr, vor Richteramt Obersimmental im Schlosse zu Blankenburg.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag im Verhandlungstermin geltend machen.

**Kt. Bern Gerichtspräsident von Burgdorf (1597)**

Schuldnerin: Firma Sonvico & Strahm, technisches Bureau und Bauunternehmung, im Kalchofen.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 25. Juni 1914, vormittags 11 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten im Schlosse zu Burgdorf.

**Kt. Luzern Amtspräsident von Luzern-Stadt (1598)**

Schuldnerin: Frau Zeder-Weibel, Broderie, in Luzern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 22. Juni 1914, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaale des Amtsgerichtes an der Zürichstrasse Nr. 6, in Luzern.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**

(B.-G. 308)

(L. P. 308)

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (1599/1600)**

Mit Beschluss vom 27. Mai 1914 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, den von Weinstock, Meier, Kaufmann, Herbarthstrasse 1, Zürich 4, seinen Gläubigern proponierten Nachlassvertrag zu 35 %, zahlbar sofort nach Rechtskraft des Genehmigungsbeschlusses der Nachlassbehörde, gerichtlich genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.

Mit Beschluss vom 27. Mai 1914 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, den von Mottes, Carlo, Bäckermeister, Feldstrasse 142, Zürich 4, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag zu 20 %, zahlbar 10 % nach gerichtlicher Genehmigung desselben und weitere 10 % zwei Monate später, gerichtlich bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.

**Kt. Bern Gerichtspräsident von Konolfingen (1615)***als Nachlassbehörde*

Nachlassschuldnerin: Frau Lebmann, Anna Barbara, geb. Schenk, Samuels sel. Witwe, von Langnau, Neoziantin in Walkringen. Datum der Bestätigung: 3. Juni 1914.

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

Das über den 4 % Kassaschein der Kantonalbank von Bern, Serie Qc. 603, von Fr. 5000, mit Coupon per 1. Oktober 1913 und ff., lautend auf den Inhaber, eingeleitete Amortisationsverfahren, publiziert im S. H. A. B. Nrn. 262, 269 und 274, 1913, wird widerrufen. (W 192)

Bern, den 13. Juni 1914.

Der Gerichtspräsident III von Bern: Marti.

Das über die 4 % Obligationen des Anleihe des ehem. Vereinigten Dampfschiffahrtsgesellschaft f. d. Thuner und Brienzsee 1891, Nrn. 401, 648, 923 und 980, von je Fr. 1000, eingeleitete Amortisationsverfahren, publiziert im S. H. A. B. Nrn. 262, 269 und 274, 1913, wird widerrufen. (W 193)

Bern, den 13. Juni 1914.

Der Gerichtspräsident III von Bern: Marti.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Bern — Berne — Berna***Bureau Bern*

1914. 13. Juni. Eintragung von Amteswegen auf Grund Verfügung des Handelsregisterführers (Art. 26 der bundesrätlichen Verordnung):

Ami Althaus, Geschäftsman, Emil Hirni, Kaufmann und gew. Hotelier, und Fritz Schwab, gew. Fürsprecher in Büren, alle in Bern wohnhaft, haben unter der Firma **Internationale Handels- & Verkehrsbureau «Monopol» Althaus, Hirni & C<sup>o</sup>** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Vertrieb von Import- und Exportartikeln, Kauf und Verkauf von Immobilien, Châteaus- und Wohnungsvermietungen, Vertretung von Handelsfirmen, Vermittlungen für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft und Hotellerie, Verwaltungen aller Art, Versicherungswesen und Auskunft und Vertrieb und Ausbeutung des französischen Patentes Nr. 449991. Geschäftslokal: Bahnhofplatz 3.

## Uri — Uri — Uri

Hotel, Spezereien, etc. — 1914. 13. Juni. Heinrich Vonderach, von Thiengen (Baden), wohnhaft in Unterschächen, ist Inhaber der Firma **Heinr. Vonderach** in Unterschächen. Betrieb von Hotel und Pension «Klausen» und Handel mit Getränken, Lebensmitteln, Spezereien und Fremdenartikeln.

## Glarus — Glaris — Glarona

Wirtschaft, Spezereien, etc. — 1914. 13. Juni. Die Firma **Jost Jenny z. Adler**, Wirtschaft, Spezereihandlung, Fabrikation von Mineralwasser, Syphon und Limonade, in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 169 vom 8. August 1891, pag. 686), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Viehhandel**, etc. — 13. Juni. Die Firma **Samuel Hertach**, Immobilien- und Viehhandel, in Niederurnen (S. H. A. B. Nr. 313 vom 18. Dezember 1908, pag. 2146), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Juni. Die Firma **Hotel Pragel & Restaurant Drel** Eidgenossen **Eugen Appert** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 295 vom 30. November 1911, pag. 1978) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. Juni. Inhaber der Firma **Jacques Tschudi, Hôtel & Restaurant drel** Eidgenossen in Glarus ist **Jacques Tschudi-Pfister**, von und in Glarus. Hotel- und Restaurationsbetrieb.

Hanf- und Baumwollseile, etc. — 13. Juni. Inhaber der Firma **Fritz Landolt** in Näfels ist **Fritz Landolt**, von und in Näfels. Fabrikation von Hanf- und Baumwollseilen, Handel in Bindfäden und Netzen.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau Tafers (Bezirk Sense)

1914. 13. Juni. Unter der Firma **Pferdezuchtgenossenschaft des Sensebezirks** bildet sich auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft, welche die teilweise Tragung des Schadens der infolge von Krankheit oder von Unfällen im versicherten Pferdebestand zum Zwecke hat. Die Genossenschaft hat ihren Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Grossried (Ueberstorff). Die Statuten sind am 1. März 1914 festgestellt worden. Der Eintritt in die Genossenschaft ist ein freiwilliger, ebenso der Austritt: Die Mitgliedschaft geht ferner verloren durch Tod und Ausschluss. Jedes Mitglied hat sämtliche Pferde zu versichern, es hat eine jährliche Versicherungsprämie zu entrichten, die 2% der Schatzungssumme entspricht. Nötig werdende Nachzahlungen bestimmt die Generalversammlung. Für jedes zu versichernde Pferd ist ein Eintrittsgeld von Fr. 2 zu entrichten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Staatsbeiträge sowie die Eintrittsgelder sollen zu einem Reservefonds angesammelt werden. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung und der Vorstand. Dieser besteht aus fünf Mitgliedern, er wird auf die Dauer von zwei Jahren gewählt. Die laufenden Geschäfte besorgt ein engerer Ausschuss, der aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär-Kassier und einem weiteren Mitgliede besteht. Der Präsident und Sekretär führen namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: **Fritz Marbach** in Grossried (Ueberstorff); Vizepräsident: **Hans Reidy** in Lanten; Sekretär-Kassier: **Hermann Schnyder** in Schiffenen; weitere Mitglieder: **Albin Guillebeau** in Buazewil und **M. Bertschy**, Bezirksarzt in Düdingen.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Manufakturwaren, Aussteuern. — 1914. 11. Juni. Die Firma **Josef Bollag** in Basel (S. H. A. B. Nr. 207 vom 10. Juni 1901, pag. 825) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma **Josef Bollag Wwe.**

Inhaberin der Firma **Josef Bollag Wwe.** in Basel ist Witwe **Rosa Bollag-Bollag**, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Josef Bollag** und erteilt Prokura an **Sally Bollag**, von und in Basel. Manufakturwaren und Aussteuergeschäft. Leimenstrasse 31.

11. Juni. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter der Firma **Marmorsterverband Basel-Stadt** in Basel (S. H. A. B. Nr. 233 vom 18. September 1907, pag. 1618/19) sind **Paul Wetzel**, **Max Hindermann**, **Emil Gudemann** und **Gustav Hipp** ausgeschieden. Die Unterschrift des **Gustav Hipp** als Aktuar ist somit erloschen. An ihre Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: **August Hégel-Meyer**, von Basel; **August Zimmermann-Heintzmann**, von Basel; **Fritz Lambrecht-Pfister**, von Basel, und **Karl Albiez-Knauss**, von Birbronen (Baden), sämtliche wohnhaft in Basel. **Karl Albiez-Knauss** ist als Aktuar bezeichnet worden und befugt, kollektiv mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten namens der Genossenschaft zu zeichnen.

Konfektion. — 13. Juni. Die Firma **S. Hauser** in Basel, Konfektionsgeschäft (S. H. A. B. Nr. 168 vom 20. November 1890, pag. 817), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

13. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **«Elsässische Glühlicht Aktiengesellschaft (Société Anonyme Alsacienne d'Incandescence)»** in Basel (S. H. A. B. Nr. 170 vom 6. Juli 1909, pag. 1214) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. März 1914 aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma **Elsässische Glühlicht Aktiengesellschaft in Liq. (Société Anonyme Alsacienne d'Incandescence en Liq.)** durch das einzige Mitglied des Verwaltungsrates **Friedrich Eduard Scherrer** besorgt.

Gasglühkörper. — 13. Juni. **Friedrich Eduard Scherrer**, von und in Basel, und **Fernand Schaub**, von und in Mülhausen (Elsass), haben unter der Firma **«Phaos» Scherrer & Co.** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1914 begonnen hat. **Friedrich Eduard Scherrer** ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; **Fernand Schaub** ist Kommanditär mit dem Betrage von tausend Franken (Fr. 1000). Fabrikation von Gasglühkörpern. Oberwilerstrasse 38.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1914. 11. Juni. Die **Milchgenossenschaft Giebenach** in Giebenach (S. H. A. B. Nr. 78 vom 29. Juli 1885, pag. 508; Nr. 247 vom 27. September 1910, pag. 1683, und Nr. 75 vom 31. März 1914, pag. 546) hat in ihrer Generalversammlung vom 11. März 1914 an Stelle des zurückgetretenen **Hans Frey** zum Präsidenten gewählt: **Emil Rudin-Bieler**, von und in Giebenach. Der Präsident ist befugt, neben dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft zu führen.

11. Juni. Unter dem Namen **Krankenkasse der mechanischen Strickerei Handschlin & Ronus** in Liestal besteht mit dem Sitze in Liestal eine Genossenschaft mit dem Zwecke, ihre Mitglieder nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit im Krankheitsfalle zu unterstützen, insofern sie nicht auf Haftpflichtschädigung Anspruch zu machen berechtigt sind. Sie kann sich zur Förderung der Krankenversicherung Kassenverbänden anschliessen. Die Statuten sind am 28. Mai 1914 festgestellt worden. Die

Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Krankenkasse unterzieht sich den an die Anerkennung des Anspruches auf Bundesbeiträge gemäss dem Bundesgesetz über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 geknüpften Bedingungen und den in Ausführung und allfällig in Ergänzung dieses Gesetzes erlassenen Vorschriften. Durch diese Erklärung gelten die Bedingungen des Gesetzes als Inhalt der Statuten. Das Tätigkeitsgebiet der Kasse ist auf den Arbeiter- und Arbeiterinnenkreis der Firma **«Handschlin & Ronus»** beschränkt. Alle Bekanntmachungen allgemeiner Natur geschehen in rechtsverbindlicher Weise durch Anschlag in den Fabrikräumlichkeiten. Die Krankenkasse besteht aus genussberechtigten Mitgliedern und aus Passivmitgliedern. Genussberechtigtes Mitglied kann jede in der Firma **«Handschlin & Ronus»** beschäftigte Person werden, wenn sie über 14 Jahre alt, aber nicht mehr als 45 Jahre alt, gesund und ohne solche Gebrechen ist, die sie an der Berufsausübung hindern könnten, wenn sie überdies nicht schon bei einer andern Krankenkasse versichert ist und nicht für den Krankheitsfall so gestellt ist, dass ihr aus der Versicherung bei der Kasse ein Gewinn erwachsen würde. Der Eintritt ist schriftlich zu erklären. Für eine nicht handlungsfähige Person hat die Eintrittserklärung durch ihren gesetzlichen Vertreter zu erfolgen. Der Bewerber hat ein ärztliches Zeugnis nach aufgestelltem Formular vorzuweisen und ist verpflichtet, auf Verlangen anzugeben: a. Allfällige überstandene Krankheiten, Krankheitsanlagen oder Gebrechen; b. allfällige Mitgliedschaft bei andern Kassen; c. seine anderweitige Bezugsberechtigung im Krankheitsfalle, und d. seine bereits bei andern Kassen bezogenen Leistungen. Die Mitgliedschaft beginnt erst nach Bezahlung des ersten Monatsbeitrages und des Eintrittsgeldes. Letzteres beträgt Fr. 2. Erfolgt die Bezahlung nicht innert Monatsfrist nach der Aufnahme, so wird die letztere wirkungslos. Passivmitglied wird diejenige physische oder juristische Person, die, ohne die Genussberechtigung zu erwerben, die Kasse mit einem einmaligen Betrage von mindestens Fr. 50 oder mit einem jährlichen Betrage von mindestens Fr. 5 unterstützt und sich als Passivmitglied anmeldet. Ueber die Aufnahme eines Mitgliedes entscheidet der Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, überdies: 1) Für genussberechtigte Mitglieder: a. Infolge Wegzuges aus dem Tätigkeitsgebiet der Kasse, sowie bei Berufs- und Anstellungsänderungen; b. durch Erschöpfung der Genussberechtigung; c. durch den Austritt; d. durch den Ausschluss seitens des Vorstandes. 2) Für Passivmitglieder: Durch den Austritt. Der Austritt kann jederzeit mit dreimonatlicher schriftlicher Voranzeige erklärt werden. Ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren alle Ansprüche auf das Genossenschaftsvermögen. Die genussberechtigten Mitglieder sind verpflichtet, in gesunden und kranken Tagen allmonatlich zum voraus einen Beitrag zu bezahlen, dessen Höhe von der Generalversammlung bestimmt wird und so zu bemessen ist, dass aus den Einnahmen wenigstens die Ausgaben bestritten werden können. Dieser Beitrag kann, wenn nötig, vom Vorstand entsprechend erhöht werden. Die Genossenschaft gewährt ihren Mitgliedern im Krankheitsfalle ärztliche Behandlung und Arznei, sowie ein tägliches Krankengeld von Fr. 1 bei gänzlicher Erwerbsunfähigkeit. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; eine persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Generalversammlung; 2) der aus 7 Mitgliedern bestehende Vorstand; 3) die Revisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Mitglieder des Vorstandes sind: **Albert Hoffmann-Fiechter**, von Sissach, in Liestal, Präsident; **Adolf Simmen-Walliser**, von Schinzach, in Liestal, Vizepräsident; **Max Seifert-Begle**, von Binningen, in Liestal, Aktuar und Kassier; **Marie Glättli**, von Hedingen (Kt. Zürich), in Liestal; **Margaretha Senn**, von und in Liestal; **Marie Schaffner**, von und in Lausen, und **Sophie Tschudin**, von und in Lausen, Beisitzer.

## Appenzel I.-Rh. — Appenzel-Rh. int. — Appenzello int.

Stickerei. — 1914. 13. Juni. Die Firma **C. Berlinger**, Stickereifabrikationsgeschäft, in Gonten (S. H. A. B. Nr. 146 vom 9. Juni 1913, pag. 1058), wird infolge Wegzuges gelöscht.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1914. 13. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Centralverband der Krankenunterstützungsvereine der schweiz. Stickerei-Industrie** mit bisherigem Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 322 vom 20. September 1901, pag. 1285) hat durch Urabstimmung vom 19. April 1914 die Annahme neuer Statuten beschlossen. Der Name der Genossenschaft lautet nun: **Centralverband der Krankenkassen der Stickerei-Industrie**. Die Genossenschaft hat zum Zweck: Allen Mitgliedern nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit die Unterstützung in Krankheits- und Sterbefällen zu gewähren und ihnen diese Leistungen auf Grundlage der Freizügigkeit und Rückversicherung zu garantieren. Der Sitz der Genossenschaft ist am Wohnorte des jeweiligen Zentralpräsidenten, zurzeit in Rorschach. Der Verband gliedert sich in eine unbestimmte Zahl von Sektionen. Der Wirkungskreis erstreckt sich über die ganze Schweiz. Der Verband unterzieht sich den an die Anerkennung des Anspruches auf Bundesbeiträge gemäss dem Bundesgesetz über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 geknüpften Bedingungen und den in Ausführung und allfällig in Ergänzung dieses Gesetzes erlassenen Vorschriften. In den Verband werden Personen beiderlei Geschlechtes aufgenommen, die in der Stickereiindustrie und deren Hilfszweigen beschäftigt sind. Der Eintritt ist schriftlich zu erklären. Der Angemeldete muss gesund sein, das 14. Altersjahr zurückgelegt und das 45. nicht überschritten haben. Von der Aufnahme sind ausgeschlossen: a. Personen, welche mit chronischen Leiden behaftet sind; b. solche, welche andere Krankenkassen böswillig geschädigt haben; c. solche Personen, welche schon zwei andern Krankenkassen angehören; d. solche, welche für den Krankheitsfall so gestellt sind, dass ihnen aus der Versicherung bei der Kasse ein Gewinn erwachsen würde. Abgewiesenen steht der Rekursweg an das Zentralkomitee offen. Auf Personen, die in Ausübung der gesetzlichen Freizügigkeit in die Kasse übertreten, finden die Vorbehalte betreffend Gesundheitszustand und Höchstalter in §§ 8, 9 und 10 a keine Anwendung. Die Mitgliedschaft beginnt erst mit der Bezahlung des ersten Monatsbeitrages. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, durch Wegzug ins Ausland, durch Austritt und Ausschluss. Der Austritt kann jederzeit auf schriftlichem Wege erklärt werden. Ausgetretene und ausgeschlossene haben keinen Anspruch auf das Vermögen der Genossenschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben, unter Ausschluss jeder persönlichen Haftung der Mitglieder. Ein direkter Gewinn wird nicht beachtlich. Die Mitglieder sind verpflichtet, einen monatlichen Beitrag im voraus zu bezahlen. Dieser Beitrag richtet sich nach den Versicherungsleistungen, dem Eintritts- und dem Uebertrittsalter der Mitglieder und ist in den Statuten näher bestimmt. Die Organe des Zentralverbandes sind: a. Die Delegiertenversammlung; b. das Zentralkomitee, bestehend aus sieben Mitgliedern; c. die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission, bestehend aus 3 Mitgliedern und 3 Ersatzmännern; d. die Sektionskommission; e. die Urabstimmung. Die Unterschrift führen je kollektiv

zu zweien der Präsident, der Aktuar und der Kassier. Das Zentralkomitee besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Josef Steffen, von Wyden (Aargau), in Rorschach, Präsident; Hermann Roggwiler, von und in Flawil, Aktuar; Jacob Altenburger, von Pfyn (Thurgau), in Rorschacherberg, Kassier; Max Meyer, von Mosnang, in St. Gallen, Vizepräsident; Heinrich Wunderli, von Meilen (Zürich), in Lachen-Vonwil; Heinrich Maron, von Berlingen (Thurgau), in Amriswil, und Emil Lang, von Kurzrickenbach (Thurgau), in Gais.

13. Juni. Kaufmännischer Verein Gossau, Verein mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 164 vom 27. Juni 1913, pag. 1189). An Stelle von Albert Keller wurde Jakob Ruggle, von Waldkirch, in Gossau, zum Kassier gewählt.

13. Juni. Der Vorstand des Lebensmittelvereins Goldach, Genossenschaft mit Sitz in Goldach (S. H. A. B. Nr. 135 vom 28. Mai 1913, pag. 979), besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Jean Gaser, von Gaiserwald, Präsident; Paul Heer, von Rorschach, Verwalter; Alfred Isenring, von Rickenbach, Aktuar; Jacob Bürge, von Mosnang; Josef Heil, von Waldkirch; Karl Rusch, von Appenzell, und Johann Schneider, von Rütli; alle in Goldach. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen je zu zweien der Präsident Jean Gaser, der Verwalter Paul Heer und der Aktuar Alfred Isenring.

**Aargau — Argovie — Argovia**  
Bezirk Kulm

1914. 13. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Aeschbach, Eisenhandlung, in Reinach (S. H. A. B. 1911, pag. 779) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma Jakob Aeschbach in Reinach, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Jakob Aeschbach, von und in Reinach. Eisen- und Eisenwarenhandlung, sowie mech. Werkstätte. Lindenplatz.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
Ufficio di Lugano

Fabbrica di mobili. — 1914. 12 giugno. Sotto la ragione sociale Fratelli Galvaligi, in Lugano, Giuseppe, Eligio e Virginio Galvaligi, di Giovanni, tutti di Solbiate Arno (Italia), domiciliati in Lugano, hanno costituito una società in nome collettivo, che ha avuto principio col 1° gennaio 1914. Fabbrica di mobili. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale del socio Giuseppe Galvaligi.

**Waadt — Vand — Vaud**  
Bureau de Nyon

Épicerie, mercerie, etc. — 1914. 13 juin. La raison Samuel Zeender, à Nyon, épicerie, mercerie, salé et légumes (F. o. s. du c. du 14 mai 1883), est radiée ensuite du décès du titulaire.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
Bureau de La Chaux-de-Fonds

1914. 8 juin. La procuration conférée par la Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, à Henri Marguet est éteinte. Le conseil d'administration de la banque a conféré la procuration à Gaspard Arzthausen, de Bilten (Glaris), à La Chaux-de-Fonds, qui engagera la succursale par sa signature apposée collectivement avec celle de l'une ou l'autre des personnes inscrites antérieurement (F. o. s. du c. des 26 septembre 1910, n° 246, page 1768, et 26 février 1914, n° 47, page 325).

Horlogerie, bijouterie, etc. — 8 juin. Le chef de la maison R. Ducommun, Fabrique Excelsior, à La Chaux-de-Fonds, est René Ducommun-dit-Boudry, de La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Horlogerie, bijouterie, pendulerie, optique. Rue de la Combe Grieurin n° 5.

Horlogerie, commission. — 10 juin. Alphonse Hauser, père, et André-Michel Hauser, fils, les deux du Locle, le premier à La Chaux-de-Fonds, le second à Mexico, ont constitué, à La Chaux-de-Fonds, sous la raison Hauser & Fils, une société en nom collectif, qui a commencé le

1<sup>er</sup> février 1914. Fabrication, achat et vente d'horlogerie, commission et exportation de tous produits (passementerie, mercerie, bonneterie, vêtements, alimentation, cuir, bijoux, etc.). Rue Numa Droz n° 171.

Vins et liqueurs. — 11 juin. La raison Jules Brenet, commerce de vins et liqueurs, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 24 septembre 1907, n° 238), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Pierres fines pour l'horlogerie. — 11 juin. La société en commandite Stammelbach & Cie., fabrication, achat et vente de pierres fines pour l'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 19 octobre 1909, n° 261), donne procuration à Georges-Adrien Siegfried, de Grosshöchstetten, domicilié à La Chaux-de-Fonds.

**Genf — Genève — Ginevra**

1914. 12 juin. Aux termes de procès-verbal, dressé par M<sup>e</sup> J.-A. Buscarlet, notaire, à Genève, la Société Immobilière Rue de Lancy N° 6, société anonyme, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 6 octobre 1913, page 1796), a pris acte de la démission de Jules Prébandler et Paul Addor, de leurs fonctions d'administrateurs, et a décidé de ne pas les remplacer. Marcel Meyer de Stadelhofen (déjà inscrit), reste seul administrateur de la société.

12 juin. Dans son assemblée du 10 juin 1914, la Société anonyme Délices-Ecole H., établie à Genève (F. o. s. du c. du 24 février 1914, page 312), a accepté la démission de Frédéric Hellé de ses fonctions d'administrateur et nommé, en son remplacement, comme administrateurs, Albert Nobile, entrepreneur, et Rémo Beltrami, négociant, demeurant tous deux à Plainpalais.

12 juin. Aux termes de procès-verbal, dressé par M<sup>e</sup> J.-A. Buscarlet, notaire, à Genève, la Société Immobilière rue des Mouettes N° 4, société anonyme, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 6 octobre 1913, page 1796), a pris acte de la démission de Jules Prébandler et Paul Addor, de leurs fonctions d'administrateurs, et a décidé de ne pas les remplacer. Marcel Meyer de Stadelhofen (déjà inscrit), reste seul administrateur de la société.

12 juin. Aux termes d'acte signé de tous les actionnaires, en date du 25 mai 1914, il a été constitué, sous la dénomination de Société anonyme immobilière de l'Ormeau l'Aubigné, une société anonyme, qui a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles et terrains à Genève ou dans les environs. Le siège de la société est aux Eaux-Vives. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à vingt mille francs (fr. 20,000), divisé en 100 actions de fr. 200 chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un à cinq administrateurs, nommés pour six ans et rééligibles. Lorsqu'il y aura plus d'un administrateur, la société ne sera valablement représentée vis-à-vis des tiers et engagée que par la signature collective de la majorité des administrateurs ou de deux administrateurs délégués par le conseil. Les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Le premier conseil d'administration est composé de trois membres, qui sont: Joseph Rubin, entrepreneur, au Petit-Saconnex; Louis Berner, entrepreneur, aux Eaux-Vives, et Louis Bizzozero, entrepreneur, aux Eaux-Vives. Siège social: 79, Rue des Eaux-Vives.

**Amortisation einer Handelsausweiskarte**

Die Ausweiskarte für Handelsreisende nach Form. II (Taxkarte), ausgestellt von der unterzeichneten Amtsstelle am 2. Januar 1914, unter Nr. 203, Souche 1913, gültig für das Jahr 1914, lautend auf die Firma N. Dürrenmatt-Egger in Bern und den Reisenden Anton Baumgartner in Bern, berechtigt zur Entgegennahme von Bestellungen sowohl bei Privatpersonen, wie auch bei Wiederverkäufern und Gewerbetreibenden auf die Zeitschrift «Praktischer Ratgeber», ist abhanden gekommen und wird hiermit amortisiert. (V 25)

Bern, den 15. Juni 1914.

Der Regierungstatthalter I: Roth.

**L'Assurance Générale des eaux et accidents, Compagnie anonyme d'assurances à primes fixes**

**3 Rue de la Barre, Lyon**  
**Bilan au 31 décembre 1913**

Actif		Passif	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
32,473	95	Capital social	2,000,000
83,618	04	Réserve légale et statutaire	258,244
38,000	—	Réserve pour fluctuations des valeurs mobilières et immobilières de la Société	68,000
1,000	—	Réserve pour risques en cours à fin 1913	305,483
100,000	—	Réserve pour sinistres à régler à fin 1913	362,000
282,399	10	Réserve facultative	1,637
377,873	20	Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires	330
360,000	—	Créances hypothécaires	583
1,068,438	29	Créances divers et Agences	—
33,058	62	Débiteurs divers et Agences	—
1	—	Mobilier et agencements	—
750,000	—	Actions, versements non appelés. (B. 39)	—
3,126,862	20	Profits et pertes (solde créditeur):	—
		Report de l'exercice 1912	fr. 217.36
		Bénéfice de l'exercice 1913	» 130,365.44
			130,582.80
			3,126,862.20

Recettes		Compte de profits et pertes 1913		Dépenses	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
678,852	94	Primes nettes de l'exercice		7,105	17
87,163	15	Coupons, intérêts et loyers		279,902	32
9,068	15	Recours sur sinistres		145,051	49
2,568	—	Remboursements sur frais de polices		118,314	91
247,791	35	Réserve pour risques en cours à fin 1912 (reprise)		1,201	—
330,000	—	Réserve pour sinistres à régler à fin 1912 (reprise)		1,821	11
217	36	Solde de l'exercice 1912 (reprise)		305,483	85
				362,000	—
				Amortissements (mobilier et agencements, solde moins 1 fr.)	4,198
				Solde bénéficiaire:	—
				Solde de l'exercice 1912	fr. 217.36
				Bénéfice de l'exercice 1913	» 130,365.44
					130,582.80
					1,355,660.95
1,355,660	95				

„UNION SUISSE“, Compagnie générale d'assurances, Siège social à Genève

Actif

Bilan au 31 décembre 1913

Passif

Fr.	Ct.	
750,000	—	Obligations des actionnaires.
21,774	10	Caisse.
685,278	65	Valeurs.
50,000	—	Hypothèque.
75,714	—	Banque.
13,118	93	Agences.
7,783	40	Intérêts à recevoir.
3,692	30	Compagnie de réassurances.
1,607,361	38	

(B. 35)

	Fr.	Ct.
Capital social . . . . .	1,000,000	—
Réserve pour risques en cours	201,059	—
Réserve pour sinistres à régler	64,443	—
Réserve statutaire	100,000	—
Réserve facultative	100,000	—
Réserve fluctuations de cours	15,000	—
Fonds de prévoyance du personnel	15,000	—
Dividende	50,000	—
Tantièmes des administrateurs	17,372	75
Aux employés, contrôleurs, etc.	8,500	—
Profits et pertes, report à nouveau	35,986	63
1,607,361	38	

L'administrateur délégué: O. Hosé.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Deutsche Samtindustrie

Die Krefelder Handelskammer hat für das Jahr 1913 wiederum, dank der Mitarbeit des «Verbandes deutscher Samt- und Plüschfabrikanten» eine Statistik der deutschen Samtindustrie veröffentlicht. Diese Statistik umfasst die ganze deutsche Samtindustrie mit Ausnahme einiger kleiner, nicht zum Verband gehöriger, im Gladbach Rheydter Bezirk gelegener Betriebe, welche Kragensamte und Samtband herstellen. Den Gesamtziffern für Deutschland sind diejenigen Zahlen gegenübergestellt, welche sich besonders für Krefeld aus der vorstehenden Statistik der Handelskammer ergeben.

Durchschnittliche Zahl der im Laufe des Jahres beschäftigten Webstühle:	Deutsche Samtindustrie			Davon Krefeld		
	1911	1912	1913	1911	1912	1913
In Samt- und Samtgeweben:						
Handstühle	315	297	219	134	119	121
Mechanische Stühle	8,716	3,860	3,768	1,612	1,574	1,490
In festkantigem Samtband:						
Handstühle	27	27	26	27	27	26
Mechanische Stühle	976	873	756	165	150	129
Umschlag:	Mk.	Mk.	Mk.	Mk.	Mk.	Mk.
Mit Deutschland	29,873,106	32,305,646	28,567,412	14,759,472	14,305,810	11,960,449
„ Oesterreich-Ungarn	1,211,319	1,236,410	1,045,063	493,328	496,410	494,882
„ England	7,789,312	6,330,293	9,682,691	4,696,116	3,781,323	5,501,607
„ Frankreich	6,185,460	5,648,246	5,343,048	4,766,234	3,952,784	3,930,204
„ anderen europäischen Ländern	6,187,455	5,397,151	4,808,240	2,376,882	2,338,031	1,968,141
„ ausser europäischen Ländern	12,521,160	13,238,585	16,755,026	5,206,840	5,091,402	7,051,477
	63,767,842	64,156,831	66,201,680	32,298,871	29,965,760	30,908,660
Verbrauch an Rohmaterial:	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
An Rohseide	104,731	85,407	85,440	51,591	38,667	38,920
„ Schappe	639,246	570,695	582,568	360,405	325,985	324,679
„ Kunstseide	9,283	57,520	81,741	1,559	7,088	10,209
„ Baumwolle	2,913,153	2,958,496	2,764,515	1,000,731	1,014,740	854,675
„ Wolle	222,351	200,785	227,686	—	50	100

Südafrikanische Union. Am 1. Mai d. J. sind in der Südafrikanischen Union u. a. folgende Zolltarifänderungen in Kraft getreten:

Zuckerwerk, versüßter Kakao und Schokolade (bisher 2½ Pence das englische Pfund) 2½ p. oder ad val. 25%, falls dieser Wertzoll höher ist.  
Gold-, Silber- oder plattierte Waren, Bijouterie (15% v. W.) 25%.  
Ob diese Zollhöhung auch die Taschenuhren betrifft, ist ungewiss; wir behalten uns hierüber weitere Mitteilungen vor.

Schweizerischer Handels- und Industrieverein. Freitag, den 12. Juni trat in Bern unter dem Vorsitz des Herrn H. Wunderly-v. Muralt die Schweizerische Handelskammer zu ihrer 62. Sitzung zusammen. Nach Erledigung einiger Vereinsgeschäfte beriet sie über die Errichtung einer Auskunftsstelle für den Bezug und Absatz von Waren, wie eine solche schon vor mehr als zwanzig Jahren in Aussicht genommen, dann aber aus verschiedenen Gründen unterblieben war. Angesichts des nun aber immer stärker sich geltend machenden Bedürfnisses nach einer solchen Einrichtung, beschloss die Handelskammer, dass der Vorort des Schweizerischen Handels- und Industrievereins neuerdings Fühlung nehme mit andern wirtschaftlichen Verbänden des Landes, um mit Hilfe des Bundes die Schaffung einer Auskunftsstelle zu erreichen.

Hernach wurde von der Handelskammer die Frage besprochen, in welcher Weise die Entscheidung von Zollanständen künftighin am zweckmässigsten zu ordnen sei, nachdem die Forderung, dass nicht die Verwaltungsbehörde in letzter Instanz darüber verfüge, immer dringlicher geworden ist. Die Handelskammer war einstimmig der Meinung, die endgültige Entscheidung von Zollanständen solle erfolgen nicht sowohl durch das vorgesehene eidgenössische Verwaltungsgericht, als vielmehr durch eine in ihrer Mehrheit von der Verwaltung völlig unabhängige Kommission. Ueber diese hätte das Bundesgesetz über das Zollwesen die nötigen grundsätzlichen Bestimmungen zu enthalten.

Im weiteren lag der Handelskammer vor eine von der Kommission zur Vorbereitung einheitlicher Erhebungen über die Arbeitslosigkeit dem Vorort übermittelte Einladung, er möchte eine von der genannten Kommission an den Bundesrat zu richtiger Eingabe über die Schaffung eines sozialstatistischen Amtes auch seinerseits mitunterzeichnen. Die Handelskammer erachtete es für richtiger, dass der Vorort dieser Einladung nicht Folge gebe, sondern sich seine Stellung zu der angeregten Frage noch offen behalte.

Die ordentliche Delegiertenversammlung des Schweizerischen Handels- und Industrievereins fand ebenfalls in Bern und zwar am darauffolgenden Samstag statt. Als Vorortssektion wurde die Kaufmännische Gesellschaft Zürich bestätigt. Hernach schritt die Versammlung zur Neuwahl der Mitglieder der Schweizerischen Handelskammer, deren Amtsdauer ebenfalls abgelaufen war. An Stelle der verstorbenen Herren C. Widmer-Heusser (Gössau) und C. Köchlin-Iselin (Basel), sowie des demissionierenden Herrn F. Uhlmann-Ayrard (Genf)

wählte sie die Herren J. Hermann Bühler-Sulzer, von Winterthur, Präsident des Schweiz. Spinner-, Zwirner- und Webervereins; Rudolf Sarasin-Vischer, Präsident der Handelskammer in Basel, und Dr. Alfred Georg, Präsident der Handelskammer in Genf. Die übrigen Mitglieder wurden einstimmig bestätigt. An die Wahlen schloss sich ein Referat des Herrn Dr. E. Locher, des Generaldirektors der Schweizerischen Landesausstellung: «Zur Technik des Ausstellungswesens unter besonderer Berücksichtigung der Schweizerischen Landesausstellung» an.

Schweizerischer Arbeitsmarkt. Die Situation des Arbeitsmarktes ist, laut dem Maibericht der Zentralstelle schweizerischer Arbeitsämter (Städtisches Arbeitsamt Zürich), allgemein wieder etwas ungünstiger geworden. Es wurden 1251 offene Stellen weniger angemeldet und 332 weniger besetzt als im Vormonat. Auch die Zahl der eingeschriebenen Arbeitssuchenden verminderte sich um 367, wogegen aber der Andrang seitens der nichteingeschriebenen Arbeitslosen (Auswärtswohnenden und Durchreisenden) wieder um 787 zugenommen hat. Die Verschlechterung zeigte sich im lokalen Verkehr durch einen Rückgang der Arbeitsangebote um 1159 und der Arbeitsvermittlungen um 516; im auswärtigen Verkehr haben die Arbeitsangebote ebenfalls um 92 abgenommen, dagegen wurden 134 Arbeitsvermittlungen mehr erzielt als im April. Im Total kommen auf 100 offene Stellen für Männerarbeit 128,7 und für Frauenarbeit 72,4 Stellensuchende, gegenüber 113,7 und 68 im Vormonat (im Mai 1913 wurden auf 100 offene Stellen für Männerarbeit 120,6 und für Frauenarbeit 66,2 Stellensuchende gezählt).

Die einzelnen Arbeitsämter melden folgendes: Zürich. Die Nachfrage nach Arbeitskräften (gelernten und ungelerten) hat sich vermindert. Der Geschäftsgang in der Holzindustrie ist sehr schlecht und in der Metallindustrie (mit Ausnahme im Baugewerbe) ebenfalls flau. Bern. Die Beendigung der Ausstellungsarbeiten hat eine ziemlich umfassende Arbeitslosigkeit zur Folge. Vorläufig sind am meisten die Maurer davon betroffen; in kurzer Zeit werden die Gipser und Maler, Schreiner, Zimmerleute usw. nachfolgen. Biel. Im Baugewerbe bleibt die Situation fortgesetzt ungünstig. Auch unter den Durchreisenden befinden sich auffallend viele Bauarbeiter (Schreiner, Schlosser, etc.). Luzern. Infolge der andauernd schlechten Witterung haben sich die Arbeitsgelegenheiten gegenüber dem Vormonat in allen Branchen wieder wesentlich vermindert. Freiburg. Die Konjunktoren sind besser geworden und der Andrang der Durchreisenden hat sich vermindert. Mit dem Beginn der Fremdensaison hat sich ein empfindlicher Mangel an weiblichem Dienstpersonal eingestellt. Basel. Die Situation des Arbeitsmarktes ist noch nicht besser geworden. Durch die anhaltend nasse Witterung werden namentlich die Landwirtschaft und das Baugewerbe ungünstig beeinflusst. Auch in der Metall- und Holzindustrie ist der Geschäftsgang noch immer sehr flau. Liestal. Infolge der anhaltend ungünstigen Witterung hat sich die Nachfrage nach gewerblichen und landwirtschaftlichen Arbeitern bedeutend vermindert. Schaffhausen. Im allgemeinen wenig veränderte Situation; die Arbeitsgelegenheiten in der Landwirtschaft haben etwas zugenommen. St. Gallen. In der Stickerei kann eine Besserung der Geschäftslage noch nicht konstatiert werden, dagegen sind die Verdienstverhältnisse im Gewerbe günstiger geworden und die Zahl der Durchreisenden hat sich stark vermindert. Rorschach, Aarau und La Chaux-de-Fonds melden unverändert flauen Geschäftsgang. Lausanne. Die Situation im Baugewerbe, der Metall- und Holzindustrie ist eine sehr ungünstige, dagegen war sie gut in der Hotelindustrie und Landwirtschaft, wo die Nachfrage nach Angestellten und Arbeitern nicht gedeckt werden konnte. Genf. Die allgemeine Lage des Arbeitsmarktes hat sich wenig verändert. Viele Arbeiter konnten infolge des schlechten Wetters nicht ausgeführt werden und der Beginn der Fremdensaison wird verspätet. Seit zirka 14 Tagen streiken die Maurer, Handlanger und Erdarbeiter.

Versicherungswesen. Durch Bundesratsbeschluss vom 15. Juni wird die Berner Rückversicherungsgesellschaft A.G. in Bern, unter Hinweis auf Art. 11, Absatz 2, des Bundesgesetzes vom 25. Juni 1885 gehalten, eine Revision der im vergangenen Jahre eingereichten Rechnungslegung und Berichterstattung unter genauer Beobachtung der Konzessionsverpflichtungen vorzunehmen.

Konsulate. Der Bundesrat hat am 15. Juni Herrn A. J. Fontannaz die nachgesuchte Entlassung als schweizerischer Vizekonsul in Liverpool gewährt, unter Verdankung der geleisteten Dienste.

Union Sud-Africaine. Les modifications tarifaires suivantes sont, entre autres, applicables, depuis le 1<sup>er</sup> mai dernier, dans l'Union Sud-Africaine: Sucreries, cacao sucré et chocolat (jusqu'ici 2½ pence par livre anglaise) 2½ p. ou 25% de la val. au cas, où ce taux ad val. serait supérieur. Ouvrages en or, en argent ou plaqués, bijouterie (15% de la valeur) 25%.

On ignore encore si cette augmentation de droit s'applique également aux montres de poche; nous nous réservons, à ce sujet, d'ultérieures communications.

— **Le platine dans l'Oural.** Le «Journal russe du commerce et de l'industrie» communique que dernièrement on a découvert dans la partie septentrionale de l'Oural de nouveaux gisements de platine. Malheureusement les renseignements transmis à ce sujet ne sont pas accompagnés de détails techniques et géologiques, qui auraient permis de se faire une idée plus précise de l'importance de cette découverte. En tout cas, la présence de platine dans le district de Wagran est un fait dont on ne saurait douter, si l'on se rappelle qu'au district minier Nicolay-Pawdinski, qui est limitrophe du district susmentionné des recherches non encore terminées, ont amené la découverte d'une réserve immense de platine d'à peu près 585 poudres (1 ponde = 16,3805 kg) (170 poudres dans le pays d'amont de la Kytlyma, 240 poudres sur la Lobwa et 170 poudres sur la Niassma). Si l'on considère qu'en 1913 l'Oural a livré en tout 299 poudres 19 livres de platine, l'importance extraordinaire de ces nouvelles découvertes saute aux yeux.

— **Assurances.** Le Conseil fédéral invite la *Compagnie bernoise de réassurance*, à Berne, en lui rappelant l'art. 11, chiffre 2, de la loi fédérale du 25 juin 1885 sur la surveillance des entreprises d'assurance, à procéder à une révision des comptes et du rapport présentés en 1913, et à observer strictement pour cette révision les conditions qui sont à la base de sa concession.

— **Consulats.** Le Conseil fédéral accepte, avec remerciements pour les services rendus, la démission donnée par M. Antoine-Jean Fontannaz, de Genève, de ses fonctions de vice-consul suisse à la résidence de Liverpool.

**Diskontsätze — Taux d'escompte**

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1914		1914		1914		1913	
	15. VI.	7. VI.	31. V.	23. V.	15. V.	15. VI.	15. VI.	15. VI.
	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.
Schweiz	3 1/2	2 7/8	3 1/2	2 7/8	3 1/2	3	5	4 1/2
Paris	3 1/2	2 7/8	3 1/2	2 7/8	3 1/2	3 1/2	4	3 3/4
London	3	2 1/2	3	2 1/2	3	2 1/2	4 1/2	3 1/2
Berlin	4	2 3/4	4	2 3/4	4	2 3/4	6	5 1/2
Milano	5	4 1/4	5	4 1/4	5	4	5 1/2	4 3/4
Bruxelles	4	2 3/4	4	2 3/4	4	2 3/4	4	3 3/4
Wien	4	3 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	6	5 1/2
Amsterdam	3 1/2	2 3/4	3 1/2	2 3/4	3 1/2	3 1/2	4	3 3/4
New-York	5	1 3/4	5	1 3/4	5	2	5 1/2	4 1/2

o. = officiel (officiel), p. = privat (hors banque), \* Gall money.

**Kurs für Sichtdevisen auf: — Cours du change à vue sur: \*\*)**  
 Gesetzhliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M 100 = Fr. 123.467;  
 Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 203.3193; \$ 1 = Fr. 5.182

	Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1914 15. VI.	100.10	95.21	122.93	99.75	99.41	104.22	207.65	5.14 1/2
7. VI.	100.11	95.20 1/4	122.89	99.72	99.42	104.28	207.65	5.14 1/2
31. V.	100.09	95.19 3/4	122.92	99.62	99.42	104.40	207.77	5.15 1/2
23. V.	100.11	95.22	122.96	99.63	99.46	104.43	207.82	5.15 1/2
15. V.	100.10	95.20 1/2	123.01	99.61	99.47	104.53	208.09	5.15 1/2
1913 15. VI.	100.26	95.29 1/4	123.77	99.57	99.56	104.65	208.18	5.18 1/2
1912 15. VI.	100.82	95.32 1/4	123.82	99.25	99.80	104.80	209.55	5.18 1/2
1911 15. VI.	99.91	95.27 1/4	123.69	99.53	99.51	105.23	209.19	5.19 1/2
1910 15. VI.	100.06	95.26 1/4	123.33	99.59	99.76	104.88	208.79	5.18 1/2

\*\* Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la demande

Annoncen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VÖGLER**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Regie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VÖGLER**

**Öffentliches Inventar — Rechnungsruf**

in Nachlasssachen des am 28. März 1914 verstorbenen Herrn Hermann Käch-Graber, gewesener Kurwirt in Menzberg, von und in Menznau.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis zum 18. Juli nächsthin auf der Gemeinderatskanzlei Menznau anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 582 u. ff., 590 und 591 des Z. G. B. und §§ 75 u. ff. des kantonalen Einführungsgesetzes).

Diejenigen Kreditoren, welche ihre Eingaben bereits gemacht haben, sind von einer nochmaligen Eingabestellung entbunden. (1786 1)

Menznau, den 15. Juni 1914.

Die Gemeinderatskanzlei.

**Boss' Grands Hotels Bär & Adler Palace A. G. in Grindelwald**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 27. Juni 1914, mittags 12 Uhr im Hotel „Bär“ in Grindelwald

**Traktanden:**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Unvorhergesehenes.

Die Aktionäre werden gemäss Art. 25 der Statuten zu dieser Versammlung eingeladen. Jahresrechnung und Revisorenberichte liegen auf dem Bureau der Direktion in Grindelwald zur Einsichtnahme auf. 1758;

Bern, 17. Juni 1914.

Der Verwaltungsrat.

**Compagnie du Chemin de fer Bulle-Romont**

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire

sur le mercredi 24 juin 1914, à 11 1/2 heures du matin, au siège social, à Bulle, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sur la gestion et les comptes de l'exercice de 1913. Approbation et décharge au conseil.
- 2° Fixation du dividende.
- 3° Nomination des deux commissaires-vérificateurs pour l'année 1914 et fixation de leur indemnité.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront effectuer le dépôt de leurs actions avant le 22 juin, à Bulle, au siège social, ou à Erlibourg, à la Banque cantonale fribourgeoise, ou à la Banque Ch. Masson & Cie., à Lausanne.

Les comptes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social, à partir du 16 juin. (1152B) (16571)

Bulle, le 5 juin 1914.

Au nom du conseil d'administration, Le président: Ch.-E. Masson.

**1° Coprimmierte und abgedrehte, blanke**



**Montandon & Cie. A. G. Biel**

Blank und präzis gezogene



jeder Art in Eisen und Stahl

Kaltgewälzte Eisen- und Stahlbänder bis 300 mm Breite

20; Schlackenfreies Verpackungsbandeisen (6 U)

**Stadtgemeinde Luzern**

**Rückzahlung von Obligationen**

unseres 3 1/2 % Anleihe von Fr. 2,500,000

vom 30. Juni 1897

Gemäss Anleihevertrag gelangen infolge der heute vorgenommenen Auslosung nachverzeichnete 33 Obligationen auf den 30. Juni 1914 zur Rückzahlung:

89	102	128	299	367	393	464	609	685
694	703	809	811	828	862	884	1121	1217
1224	1300	1490	1572	1597	1608	1723	1783	2106
2139	2155	2159	2226	2304	2386.			

Aus der Verlosung von 1913 sind noch ausstehend die Nummern 176 und 1128.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Ein-sendung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen, und es hört deren Verzinsung von genantem Zeitpunkt an auf. 935 (K 740 L Luzern, den 23. März 1914.

Die städtische Finanzdirektion.

**Compagnie du chemin de fer**

**MONTREUX-GLION (Ligne directe)**

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la compagnie est convoquée pour le lundi, 29 juin 1914, à 8 1/2 heures de l'après-midi, à Montreux, à la salle du conseil communal du Châtelard-Montreux.

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport du conseil d'administration; présentation des comptes et du bilan de l'exercice 1913.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Renouvellement de la série sortante du conseil d'administration.
- 5° Nomination des contrôleurs pour 1914.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la compagnie (bâtiment M. O. B.), à Montreux, à partir du 18 juin 1914.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 29 juin 1914, à midi, contre production de actions ou de récépissés de dépôt en Banque, à la banque de Montreux et au Bankverein Suisse, Succursale de Lausanne. 1776 (2614 M)

Montreux, le 1er juin 1914.

Au nom du conseil d'administration,

Le président: J. de Marall, avocat. Le secrétaire: M. Nicoillier.

**Der Bund**

Täglich 2 mal in Bern erscheinend

Auflage über 21,000

Amlich beglaubigt

Vorzügliches Insertions-Organ

Ausschliessliche Inseratannahme:

**Haasenstein & Vogler**

Le propriétaire des brevets suisses: (3074 K) (1778.)

N° 27183 du 14 août 1902:

Vorrichtung bei Rückklauf-waffen mit Drehblock-mechanismus zum Drehen des Verschlussblockes und Vor-führen der Patronen,

N° 27530 du 2 décembre 1902:

Rückklaufmechanismus der Selbstladepistolen mit festem Lauf,

N° 34490 du 28 juillet 1905:

Abzugsvorrichtung mit Schiaghebel und Rückklauf-hebel für selbsttätige Feuer-waffen,

N° 34491 du 28 juillet 1905:

Einrichtung an Rückstoss-ladern mit gleitendem Lauf zum Auswerfen der Patronen-hülsen,

désire entrer en relations avec les fabricants suisses, en vue de la fabrication des dispositifs brevetés. Il serait disposé à céder des licences ou encore à vendre complètement ses brevets.

Adresser les offres ou propositions sous 8302 au Nordisk Annonce-Bureau, Copenhague.

**Bureau - Möbel**  
**geb. Kassenschrank**

Amerik. Rollpult, Aktenschrank, Bücher-schrank, Stuhl- und Sitz-pult, geb. Schreibmaschine, Bu-reau-Stühle, Kopierpresse etc. billig zu verkaufen. 1674 (4623 Y Bern, Effingerstrasse 3.

Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

## Berlinische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft von 1836

Vorteilhafte Versicherungsbedingungen und billige Prämien  
Lebens-, Aussteuer- und Renten-Versicherungen  
in allen modernen und zweckmässigen Formen.  
Unverfallbarkeit — Unanfechtbarkeit — Weltpolice

Lohnende Vertretung zu vergeben an allen Orten,  
wo solche noch nicht errichtet. 172  
Kostenlose Auskunft und Prospekte verlange man  
von unserer Direktion für die Schweiz

Alph. Trincano, Bern, Hirschengraben 4

## AVIS

Le livret N° 6292, au nom de Madame Veuve Hétière  
Bienz, à Lausanne, et le livret de sociétaire N° 52408, au  
nom de Monsieur Henri Schmid, maître-tailleur, à Lausanne,  
de la Banque Populaire Suisse, à Lausanne, sont égarés.  
Les porteurs actuels de ces livrets sont invités à les présenter  
dans les six mois à partir d'aujourd'hui, à la Banque Popu-  
laire Suisse, à Lausanne. Passé ce délai, les dits livrets seront  
annulés et il en sera délivré des duplicatas.

Lausanne, le 12 juin 1914.

**Banque Populaire Suisse**  
La Direction.

(33092 L) (1766 l)

## Compagnie du chemin de fer CLARENS - CHAILLY - BLONAY

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires  
de la Compagnie est convoquée pour le **lundi, 29 juin 1914**, à  
4 1/4 heures du soir, à **Montreux**, à la salle du conseil communal  
du **Châtelard-Montreux**.

### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration; présentation des comptes  
et du bilan de l'exercice 1913.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Vote sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination des contrôleurs pour 1914.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont  
à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la Com-  
pagnie, à Montreux (Bureaux M. O. B.) à partir du **18 juin 1914**.  
Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au  
**29 juin 1914, à midi**, contre dépôt des actions à la **Banque  
de Montreux**.

Des exemplaires des comptes seront à la disposition de MM. les  
actionnaires aux domiciles ci-dessus, à partir du **18 juin 1914**.

Montreux, le 15 mai 1914.

Au nom du conseil d'administration,  
Le président: **L. Blanc**. Le secrétaire: **Ernest Mayor**.

## Compagnie du chemin de fer CLARENS - CHAILLY - BLONAY

Messieurs les actionnaires de la Compagnie sont convoqués en  
**assemblée générale extraordinaire**  
pour **lundi, 29 juin 1914**, à 4 1/4 h. du soir, à **Montreux**,  
à la salle du conseil communal du **Châtelard-Montreux**, avec  
l'ordre du jour suivant:

- 1° Constatation du versement du premier cinquième sur les  
actions privilégiées.
- 2° Augmentation du capital-actions. (2613 M) (1777 l)
- 3° Modification de l'article 6 des statuts.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au  
**29 juin 1914, à midi**, contre dépôt, à la **Banque de Mon-  
treux**, des titres, pour les actions anciennes, et des récépissés provi-  
soires, en ce qui concerne les actions nouvellement souscrites.

Montreux, le 15 mai 1914.

Au nom du conseil d'administration,  
Le président: **L. Blanc**. Le secrétaire: **Ernest Mayor**.

## Compagnie du Chemin de fer Vevey-Chevbres

Le conseil d'administration convoque l'assemblée générale des  
actionnaires pour **mardi, 23 juin 1914**, à 6 heures du soir, à l'Hôtel-  
de-Ville de Vevey. Rapports du conseil d'administration et des contrô-  
leurs. Discussion et vote sur les conclusions de ces rapports. Fixation  
du dividende. Election des contrôleurs et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrô-  
leurs sont déposés au Crédit du Léman, à Vevey, qui délivre les cartes  
d'admission à l'assemblée. 1685 (258 V)

## Compagnie des Chemins de fer Electriques veveysans

Le conseil d'administration convoque l'assemblée générale des  
actionnaires pour **mardi, 23 juin 1914**, à 6 heures du soir, à l'Hôtel-  
de-Ville de Vevey. Rapports du conseil d'administration et des contrô-  
leurs pour l'exercice 1913. Discussion et vote sur les conclusions  
de ces rapports. Fixation du dividende. Election du conseil d'adminis-  
tration et des contrôleurs. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrô-  
leurs sont déposés à Vevey, au Crédit du Léman, qui délivre les cartes  
d'admission à l'assemblée. 1684 (257 V)

**FIONNAY** 1500 m (Valais) :: **Hôtel Carron** ::  
**Hôtel Gd. Combin** :: **Hôtel des Alpes**  
(147 M) Prospectus illustrés sur demande (1120)

## Schmirgeltuch und Schmirgelleinen

Messerputz- & Naxoschmirgel etc.

Grösstes Lager der Schweiz :: ::

**A. Genner-Menzi in Richterswil (Zürich)**  
1221 Z (659 l)

## Oeffentliches Inventar

(Art. 580 des Z. G. B.)

In Nachlassachen der den 14. Juni abhin verstorbenen Frau Wwe.  
Philomena Brunner, geb. Arnold, Fremdenpensionsinhaberin, von Knut-  
wil, wohnhaft gewesen Furrengasse Nr. 21 in Luzern.

Die Gläubiger und Schuldner dieser Erblasserin, einschliesslich  
allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre An-  
sprüche und Schulden bis zum 20. Juli nächsthin auf der Teilungs-  
kanzlei der Stadt Luzern anzumelden. 1795; (4131 Lz)

Den Gläubigern der Erblasserin, welche die Anmeldung ihrer  
Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der  
Erbchaft haftbar (Art. 582 und ff., 590 und 581 des Z. G. B. und  
§§ 75 und ff. des luzernischen Einführungsgesetzes).

Luzern, den 16. Juni 1914.

Für die Teilungskanzlei,  
I. Teilungsschreiber: **R. Bühlmann**.

## Aktiengesellschaft Hotel Metropol & Monopol in Interlaken

### 4 1/4 % Hypothekendarlehen I. Ranges von Fr. 700,000

In der am heutigen Tage stattgefundenen Ziehung wurden  
10 Partiale Nr. 36, 131, 210, 251, 380, 406, 411, 417, 573  
und 611 herausgelost.

Die Rückzahlung dieser Partiale erfolgt spesenfrei am  
30. September 1914 bei der 1791.

**Spar- & Leihkasse in Bern.**

Bern, 13. Juni 1914.

### L'Immobilière S. A., Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire,  
pour le **vendredi, 26 juin 1914**, à 11 heures, au bureau de M. J.-Jacques  
Mercier, à Lausanne. (12630 L) (1792.)

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission seront délivrées, contre dépôt des titres, au  
bureau de M. J.-Jacques Mercier, où le rapport du censeur, le bilan et  
le compte de profits et pertes sont à la disposition de MM. les actionnaires.  
Le conseil d'administration.

## Société Financière Italo-Suisse

MM. les actionnaires de la Société Financière Italo-Suisse  
sont avisés que le conseil d'administration, dans sa séance  
du 25 mai 1914, a décidé d'appeler pour le 30 courant le  
versement du deuxième quart, soit (21487 X) (1798.)

**Fr. 62.50 par action**

sur les actions nouvelles de la société.  
Ce versement devra être effectué le 30 courant, aux caisses  
de l'Union Financière de Genève; les certificats provisoires  
libérés de 25 % seront échangés simultanément contre les  
titres définitifs libérés de 50 %.

Genève, le 15 juin 1914.

**Le conseil d'administration.**

## A remettre tout de suite à Porrentruy

pour cause de décès du titulaire

## IMPORTANTE

## maison de commerce de gros en denrées coloniales

en pleine activité (1941 P) (1773.)

Aucune obligation de reprendre les immeubles. Situation  
très nette. — Personnel ancien et sûr.

S'adresser chez M<sup>e</sup> **Baucourt**, notaire, à **Porrentruy**.

### Papierhandlung en gros

4608 Z **A. Jucker, Nachf. v.** 2605  
**Jucker-Wegmann, Zürich**  
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

Vorteilhafteste Bezugsquelle für

## Papiere und Karton jeder Art

**Rosenstiel & Co.** 1182 (1982 Z)

**ZÜRICH**

Telephon 4613

Telephon 4613

## Besonders empfehlens- werte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.

Schweiz. Handelsamtsblatt.

Bund.  
Anzeiger für die Stadt Bern.  
Intelligenzblatt.

Offizielles Schweiz. Kursbuch.  
Schweiz. Conducteur.

Offizielle Kataloge und Offi-  
zieller Führer der Schweiz.  
Landesaussstellung in Bern  
1914.

Basel.

Basler Nachrichten

Solothurn.  
Solothurner Zeitung.

Luzern.

Vaterland.

Chur.  
Neue Bündler Zeitung.

Glarus.

Glarner Nachrichten.

Genève.

Journal de Genève.  
La Suisse.

Lausanne.

Gazette de Lausanne.  
La Revue.  
La Petite Revue.

Montreux.

Journal des Etrangers.  
Feuille d'avis.

Neuchâtel.

Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.

National Suisse.  
Feuille d'Avis.  
Fédération Horlogère.

Biel.

Express.  
Bieler Tagblatt.  
Journal du Jura.  
Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.

Burgdorfer Tagblatt.  
Schweiz. Eisenbahn-Zeitung

Délemont.

Démocrate.  
Der Berner Jura.

Porrentruy.

Jura.  
Pays.

St-Imier.

Jura bernois.

Fribourg.

La Liberté.  
Indépendant.

Zürich.

Neue Zürcher Zeitung.

Annoncenannahme

**Haasenstein & Vogler**

# Schweizerische Volksbank

Altstätten, Basel, Bern, Dachselden, Delsberg, Frelburg, St. Gallen, Gené, St. Immer, Lausanne, Montreux, Moutier, Pruntrut, Saignelégier, Thalwil, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zürich

Einbezahletes Stammkapital und Reserven Fr. 80 Millionen

Wir verabfolgen bis auf weiteres al pari

**4 1/2 % Obligationen**

auf 3 Jahre fest,

auf den Namen oder Inhaber lautend, in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000, mit halbjährlichen, an allen oben bezeichneten Kassen der Bank zahlbaren Coupons.

(183 Y) (284 I)

Die Generaldirektion.

## Hypothekenbank in Basel

### Ausgabe von 1000 neuen Aktien

Die Inhaber der die Nummern 1—7000 tragenden Aktien der Hypothekenbank in Basel werden hiemit benachrichtigt, dass der Verwaltungsrat unterm 21. Februar d. J. beschlossen hat, gemäss §§ 3 und 4 der Statuten tausend neue Aktien auszugeben.

Der Emissionskurs ist auf **Fr. 1200** festgesetzt worden.

1579 (4420 Q)

Der Besitz von je **7 alten Aktien** berechtigt zum Bezug einer Neuen.

Die Zeichnung der neuen Aktien seitens der Inhaber der alten hat unter Angabe der Nummern dieser letzteren bis spätestens den **26. Juni 1914** zu geschehen unter gleichzeitiger Bezahlung des Aufgeldes von **Fr. 200**. Bezügliche Formulare stehen bei der Bank zur Verfügung.

Die Einzahlung des Aktienbetrages von Fr. 1000 hat vom **6. Juli bis 31. Oktober 1914** gegen Vergütung von 5 % Zins zu erfolgen.

Für alles weitere wird auf den publizierten Prospekt verwiesen, welcher auch an unserer Kasse bezogen werden kann, und der den uns bekannten bisherigen Aktionären zugesandt worden ist.

Basel, den 2. Juni 1914.

Die Direktion.

## Elektrizitätswerk Olten-Aarburg, A. G. in Olten

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur XIX. ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 27. Juni 1914, nachmittags 3 Uhr, in unser Verwaltungsgebäude, 2. Stock, an der Bahnhofstrasse, in Olten, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1913/14, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen für den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

(O 1128 Q) 1655 -

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind vom 20. Juni 1914 an im Bureau der Gesellschaft für die Aktionäre zur Einsicht aufgelegt, ebenso der gedruckte Bericht des Verwaltungsrates.

Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 17. bis 24. Juni 1914 bei nachfolgenden Stellen bezogen werden:

Aargauische Creditanstalt, Aarau,  
A. G. Leu & Cie., Zürich,  
Bank in Baden, Baden,  
Luzerner Kantonalbank, Luzern,  
Schweiz. Bankgesellschaft, Winterthur u. Zürich,  
Schweiz. Kreditanstalt, Zürich,  
Solothurner Kantonalbank Solothurn,  
Elektrizitätswerk Olten-Aarburg, A. G., in Olten.

Olten, den 3. Juni 1914.

Für den Verwaltungsrat:  
Der Präsident: **W. Boveri.**

# BIRSECKBAHN

## Kündigung

**4 1/2 % Anleihe I. Hypothek von Fr. 250,000**

Auf Grund der Bedingungen der 4 1/2 % Anleihe I. Hypothek von Fr. 250,000 vom 31. Dezember 1902 kündigen wir hiedurch sämtliche noch ausstehenden Obligationen dieser Anleihe auf den

**30. April 1915**

zur Rückzahlung.

## Konversion

Die Besitzer solcher gekündigter Titel machen wir gleichzeitig darauf aufmerksam, dass ihnen Gelegenheit geboten ist, ihre Stücke in Obligationen einer neuen **4 1/2 % Anleihe I. Hypothek von Fr. 500,000** unserer Gesellschaft al pari umzutauschen, mit Wirkung des erhöhten Zinsfusses ab **1. Mai 1914**.

Bezügliche Prospekte sind in **Basel** bei den Bankhäusern **A. Sarasin & Cie.** und **Ehinger & Cie.** und in **Liestal** und **Arlesheim** bei der **Basellandschaftlichen Kantonalbank** erhältlich.

(4815 Q) (1793 I)

Arlesheim, den 15. Juni 1914.

**BIRSECKBAHN**

Der Präsident des Verwaltungsrates:

**F. Eckinger.**

## Société Anonyme Electrométallurgique Procédés Paul Girod à NEUCHÂTEL

Messieurs les actionnaires de la Société sont convoqués en

### assemblée générale

pour le samedi, 27 juin 1914, à 10 heures du matin, au premier étage de l'Hôtel-de-Ville, à Neuchâtel (Salle du Tribunal), avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de 1913.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Discussion de ces rapports et votation sur leurs conclusions.
- 4° Communication du conseil d'administration relativement au programme de la réorganisation financière.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires à partir du 19 juin 1914, au siège de la Société, rue du Môle 8a, à Neuchâtel.

MM. les actionnaires, détenteurs d'actions au porteur, devront, pour participer à cette assemblée, déposer leurs titres, ou un bordereau en tenant lieu, quatre jours avant, à leur choix, chez Messieurs Du Pasquier, Montmolin & Cie. et Berthoud & Cie., à Neuchâtel; Courvoisier-Berthoud & Cie., 15, Rue Richer, à Paris; Moynier & Cie., à Genève, et Banque d'Alsace et de Lorraine, à Mulhouse, où ils recevront, en échange, une carte d'admission. (1936 N) (1723 I)

Extrait des Statuts: Article 14.

Un actionnaire ne pourra se faire représenter à une assemblée que par un autre actionnaire.

Neuchâtel, le 10 juin 1914.

Le conseil d'administration.

## Compagnie du Chemin de fer de Villars-Chesières à Bretaye (Chamossaire)

MM. les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

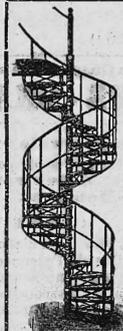
pour le 30 juin 1914, à 3 1/2 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de Ville, à Bex, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Approbation des comptes et de la gestion au 31 décembre 1913; décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
- 2° Nomination de deux contrôleurs et d'un suppléant pour l'exercice 1914.
- 3° Autres opérations statutaires.

Les comptes et le bilan de 1913, ainsi que le rapport du conseil d'administration et celui de Messieurs les contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires à la direction de l'exploitation de la compagnie, dans les bureaux du chemin de fer B. G. V. C., à Bex, où les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées, contre présentation des actions, jusqu'au 29 juin. Il ne sera pas délivré de cartes le jour de l'assemblée. 1782 (24651 L)

Villars sur Olon, le 16 juin 1914.

Le conseil d'administration.



**Wendel-Treppen**  
Eiserne Treppenanlagen  
Eisenkonstruktionen jeder Art erstellen

**Suter Strenler & Cie.**  
O P 1360 ZÜRICH 692 I

Les insertions pour les financiers commerçants et industriels trouvent dans la Feuille officielle suisse du commerce

la publicité la plus étendue et la plus efficace

Régie des annonces:  
**Haasenstein & Vogler**

**Buchführung**  
Ordre zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexperten, Einführung der amerik. Buchführung, nach praktischem System m. Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.  
**H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 15, Zürich VI.** (2)